

		<b>Antrag auf Erteilung eines Schengen-Visums</b> <i>Заявление за издаване на Шенгенска виза</i>		Foto / Снимка	
		Dieses Antragsformular ist unentgeltlich / Безплатен образец			
1. Name (Familienname) <sup>(*)</sup> / <i>Фамилно име</i>				<b>RESERVIERT FÜR AMTLICHE EINTRAGUNGEN / Попълва се от администрацията</b>	
2. Familienname bei der Geburt (frühere(r) Familienname(n)) <sup>(*)</sup> / <i>Фамилно име по раждане (предишно/и фамилно/и име/на)(и)</i> <sup>(*)</sup> :					
3. Vorname(n) (Beiname(n)) <sup>(*)</sup> / <i>Собствено(и) име(на)</i> <sup>(*)</sup> :					
4. Geburtsdatum (Jahr-Monat-Tag) / <i>Дата на раждане (ден-месец - година)</i>	5. Geburtsort / <i>Място на раждане:</i>	7. <b>Derzeitige Staatsangehörigkeit</b> / <i>Настоящо гражданство:</i>		Datum des Antrags:	
	6. <b>Geburtsland</b> / <i>Държава на раждане:</i>	Staatsangehörigkeit bei der Geburt (falls nicht wie oben) / <i>Гражданство по раждане, ако е различно:</i>		Nr. des Visumantrags	
8. <b>Geschlecht</b> / <i>Пол:</i> <input type="checkbox"/> männlich / <i>мъжки</i> <input type="checkbox"/> weiblich / <i>женски</i>	9. <b>Familienstand</b> / <i>Семейно положение:</i> <input type="checkbox"/> ledig / <i>неженен-неомъжена</i> <input type="checkbox"/> verheiratet / <i>женен-омъжена</i> <input type="checkbox"/> getrennt / <i>разделен(а)</i> <input type="checkbox"/> geschieden / <i>разведен(а)</i> <input type="checkbox"/> verwitwet / <i>вдовец-вдовица</i> <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben) / <i>друго (да се посочи):</i>				Antrag eingereicht bei <input type="checkbox"/> Botschaft
10. <b>Bei Minderjährigen: Name, Vorname, Anschrift (falls abweichend von der des Antragstellers) und Staatsangehörigkeit des Inhabers der elterlichen Sorge / des Vormunds</b> / <i>При малолетни/непълнолетни: Фамилно име, собствено име, адрес, (ако е различен от този на кандидата) и гражданство на лицето, упражняващо родителски права / на настойника</i>				Name:  <input type="checkbox"/> Sonstige Stelle	
11. ggf. nationale Identifikationsnummer / <i>Национален идентификационен номер, където е приложимо</i>				Akte bearbeitet durch:	
12. <b>Art des Reisedokuments</b> / <i>Вид документ за задгранично пътуване</i> <input type="checkbox"/> Normaler Pass / <i>Обикновен паспорт</i> <input type="checkbox"/> Diplomatenpass / <i>Дипломатически паспорт</i> <input type="checkbox"/> Dienstreise / <i>Служебен паспорт</i> <input type="checkbox"/> Amtlicher Pass / <i>Официален паспорт</i> <input type="checkbox"/> Sonderpass / <i>Специален паспорт</i> <input type="checkbox"/> Sonstiges Reisedokument (bitte nähere Angaben) / <i>Друг документ за задгранично пътуване (да се посочи)</i>				Belege: <input type="checkbox"/> Reisedokument <input type="checkbox"/> Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts <input type="checkbox"/> Einladung <input type="checkbox"/> Beförderungsmittel <input type="checkbox"/> Reisekrankenversicherung <input type="checkbox"/> Sonstiges:	
13. <b>Nummer des Reisedokuments</b> / <i>Номер на документа за задгранично пътуване:</i>	14. <b>Ausstellungsdatum</b> / <i>Дата на издаване:</i>	15. <b>Gültig bis</b> / <i>Валиден до:</i>	16. <b>Ausgestellt durch</b> / <i>Издаден от:</i>		
17. <b>Wohnanschrift und E-Mail-Anschrift des Antragstellers</b> / <i>Домашен адрес и електронен адрес на кандидата:</i>		Telefonnummer(n) / <i>Телефонен(ни) номер(а):</i>		Visum: <input type="checkbox"/> Abgelehnt  <input type="checkbox"/> Erteilt: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> Visum mit räumlich beschränkter Gültigkeit	
18. <b>Wohnsitz in einem anderen Staat als dem, dessen Staatsangehörige(r) Sie gegenwärtig sind</b> / <i>Пребиваване в държава, различна от държавата на настоящото гражданство:</i> <input type="checkbox"/> Nein / <i>Не</i> <input type="checkbox"/> Ja / <i>Да</i> <b>Aufenthaltstitel oder gleichwertiges Dokument</b> / <i>Разрешение за пребиваване или равносвален документ:</i> Nr./ № ..... <b>gültig bis</b> / <i>Валидност</i> .....				<input type="checkbox"/> Gültig vom ..... bis .....	
* 19. <b>Derzeitige berufliche Tätigkeit</b> / <i>Настояща професия:</i>				Anzahl der Einreisen: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> mehrfach	
* 20. <b>Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers. Für Studenten, Name und Anschrift der Bildungseinrichtung</b> / <i>Работодател и адрес и телефонен номер на работодателя. За студенти име и адрес на учебното заведение:</i>				Anzahl der Tage:	
21. <b>Hauptzweck(e) der Reise</b> / <i>Основна(ни) цел(и) на пътуването:</i> <input type="checkbox"/> Tourismus / <i>Туризъм</i> <input type="checkbox"/> Geschäftsreise / <i>Служебно пътуване</i> <input type="checkbox"/> Besuch von Familienangehörigen oder Freunden / <i>Посещение на роднини или приятели</i> <input type="checkbox"/> Kultur / <i>Култура</i> <input type="checkbox"/> Sport / <i>Спорт</i> <input type="checkbox"/> Offizieller Besuch / <i>Официално посещение</i> <input type="checkbox"/> Gesundheitliche Gründe / <i>Медицински причини</i> <input type="checkbox"/> Studium / <i>Обучение</i> <input type="checkbox"/> Durchreise / <i>Транзитно преминаване</i> <input type="checkbox"/> Flughafentransit / <i>Летищен транзит</i> <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben) / <i>Друго (да се посочи)</i>		22. <b>Bestimmungsmitgliedstaat(en)</b> / <i>Държава-членка на местоназначение</i>		23. <b>Mitgliedstaat der ersten Einreise</b> / <i>Държава-членка на първо влизане</i>	
24. <b>Anzahl der beantragten Einreisen</b> / <i>Брой искани влизания</i> <input type="checkbox"/> Einmalige Einreise / <i>Еднократно</i> <input type="checkbox"/> Zweimalige Einreise / <i>Двукратно</i> <input type="checkbox"/> Mehrfache Einreise / <i>Многократно</i>		25. <b>Dauer des geplanten Aufenthalts oder der Durchreise</b> / <i>Продължителност на планирания престой или транзитно преминаване</i> <b>Anzahl der Tage angeben</b> / <i>да се посочи броят дни</i>			

Die mit \* gekennzeichneten Felder müssen von Familienangehörigen von Unionsbürgern und von Staatsangehörigen des EWR oder der Schweiz (Ehegatte, Kind oder abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie) in Ausübung ihres Rechts auf Freizügigkeit nicht ausgefüllt werden. Diese müssen allerdings ihre Verwandtschaftsbeziehung anhand von Dokumenten nachweisen und die Felder Nr. 34 und 35 ausfüllen. <sup>(\*)</sup> Die Felder 1-3 sind entsprechend den Angaben im Reisedokument auszufüllen. / *Полетата, отбелязани със\*, не се попълват от членове на семействата на граждани на ЕС, ЕИП или на Швейцария (съпруг(а), дете или роднина по възходяща линия, на издържка) при упражняване на правото на свободно движение. Членовете на семействата на граждани на ЕС, ЕИП или на Швейцария представят документи, доказващи тази роднинска връзка, и попълват полета 34 и 35. <sup>(\*)</sup> Полета 1-3 се попълват в съответствие с данните в документа за задгранично пътуване.*

26. Schengen-Visa, die in den vergangenen drei Jahren erteilt wurden / Шенгенски визи, издадени през последните три години:		
<input type="checkbox"/> Keine / Не <input type="checkbox"/> Ja. Gültig von / Да. Дата(и) на валидност: от ..... bis / до .....		
27. Wurden Ihre Fingerabdrücke bereits für die Zwecke eines Antrags auf ein Schengen-Visum erfasst? / Предходно снемане на пръстови отпечатъци с цел кандидатстване за Шенгенска виза? <input type="checkbox"/> Nein / Не <input type="checkbox"/> Ja / Да      Datum (falls bekannt) / Дата, ако е известна .....		
28. Ggf. Einreisegenehmigung für das Endbestimmungsland / Разрешително за влизане в държавата на крайно местоназначение, ако е приложимо Ausgestellt durch / Издадено от..... Gültig von / Валидност от..... bis / до.....		
29. Geplantes Ankunftsdatum im Schengen-Raum / Планирана дата на пристигане в Шенгенското пространство	30. Geplantes Abreisedatum aus dem Schengen-Raum / Планирана дата на отпътуването от Шенгенското пространство	
* 31. Name und Vorname der einladenden Person(en) in dem Mitgliedstaat bzw. den Mitgliedstaaten. Soweit dies nicht zutrifft, bitte Name des/der Hotels oder vorübergehende Unterkunft (Unterkünfte) in dem (den) betreffenden Mitgliedstaat(en) angeben. / Собствено име и фамилно име на канецото(ите) лице(а) в държавата(ите)-членка(и). Ако няма такова(ива), име на хотел(и) или временен(ни) адрес(и) в държавата(ите)-членка(и).		
Adresse und E-Mail-Anschrift der einladenden Person(en)/jedes Hotels/jeder vorübergehenden Unterkunft / Адрес и електронен адрес на канецото(ите) лице(а)/хотел(и)/временен(ни) адрес(и)		Telefon und Fax / Телефон и факс
* 32. Name und Adresse des einladenden Unternehmens /der einladenden Organisation / Име и адрес на канецото дружество/организация		Telefon und Fax des Unternehmens/der Organisation / Телефон и факс на дружеството/организацията
Name, Vorname, Adresse, Telefon, Fax und E-Mail-Anschrift der Kontaktperson im Unternehmen/in der Organisation / Фамилно име, собствено име, адрес, телефон, факс и електронен адрес на лицето за контакт в дружеството/ организацията		
* 33. Die Reisekosten und die Lebenshaltungskosten während des Aufenthalts des Antragstellers werden getragen / Разходите за пътуване и за издръжка по време на престоя на кандидата се покриват:		
<input type="checkbox"/> durch den Antragsteller selbst / от самия кандидат  Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts / Средства за издръжка <input type="checkbox"/> Bargeld / В брой <input type="checkbox"/> Reiseschecks / Пътнически чекове <input type="checkbox"/> Kreditkarte / Кредитна карта <input type="checkbox"/> Im Voraus bezahlte Unterkunft / Предплатено настаняване <input type="checkbox"/> Im Voraus bezahlte Beförderung / Предплатен транспорт <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben) / Друго (моля посочете)	<input type="checkbox"/> durch andere (Gastgeber, Unternehmen, Organisation), bitte nähere Angaben / от други (домакин, дружество, организация), да се посочи ..... <input type="checkbox"/> siehe Feld 31 oder 32 / посочено в поле 31 или 32 ..... <input type="checkbox"/> von sonstiger Stelle (bitte nähere Angaben) / друго (да се посочи) Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts / Средства за издръжка <input type="checkbox"/> Bargeld / В брой <input type="checkbox"/> Zur Verfügung gestellte Unterkunft / Предоставено настаняване <input type="checkbox"/> Übernahme sämtlicher Kosten während des Aufenthalts / Всички разходи по време на престоя са покрити <input type="checkbox"/> Im Voraus bezahlte Beförderung / Предплатен транспорт <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben) / Друго (моля посочете)	
34. Persönliche Daten des Familienangehörigen, der Unionsbürger oder Staatsangehöriger des EWR, oder der Schweiz ist / Лични данни на члена на семейството, който е гражданин на ЕС, ЕИП или Швейцария		
Name / Фамилно име		Vorname(n) / Собствено(и) име(на)
Geburtsdatum / Дата на раждане	Nationalität / Гражданство	Nr. des Reisedokuments oder des Personalausweises / Номер на документа за пътуване или лична карта
35. Verwandtschaftsverhältnis zum Unionsbürger oder Staatsangehörigen des EWR, oder der Schweiz / Роднинска връзка с гражданин на ЕС, ЕИП или Швейцария: <input type="checkbox"/> Ehegatte / съпруг(а) <input type="checkbox"/> Kind / дете <input type="checkbox"/> Enkelkind / внук (внучка) <input type="checkbox"/> abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie / роднина по възходяща линия на издръжка на лицето		
36. Ort und Datum / Място и дата	37. Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Inhabers der elterlichen Sorge/des Vormunds) / Подпис (за малолетни/непълнолетни, подпис на упражняващото родителски права лице/законен настойник)	

**Mir ist bekannt, dass die Visumgebühr bei Ablehnung des Visumantrages nicht erstattet wird.** Известно ми е, че таксата за виза не подлежи на възстановяване в случай на отказ за издаване на виза.

**Im Falle der Beantragung eines Visums für mehrfache Einreisen (siehe Feld 24): Mir ist bekannt, dass ich über eine angemessene Reisekrankenversicherung für meinen ersten Aufenthalt und jeden weiteren Besuch im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten verfügen muss.** Приложимо при кандидатстване за виза за многократно влизане (вж. поле 24): Известно ми е, че трябва да имам подходяща медицинска застраховка за пътуване в чужбина по време на първия ми престой и при следващи посещения на територията на държавите-членки.

**Mir ist bekannt und ich bin damit einverstanden, dass im Hinblick auf die Prüfung meines Visumantrags die in diesem Antragsformular geforderten Daten erhoben werden müssen, ein Lichtbild von mir gemacht werden muss und gegebenenfalls meine Fingerabdrücke abgenommen werden müssen. Die Angaben zu meiner Person, die in diesem Visumantrag enthalten sind, sowie meine Fingerabdrücke und mein Lichtbild werden zwecks Entscheidung über meinen Visumantrag an die zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten weitergeleitet und von diesen Behörden bearbeitet.**

Известно ми е и съм запознат със следното: събирането на данните, изисквани от настоящия образец на заявление за виза, и използването на моя снимка и, ако е необходимо, снемането на пръстови отпечатъци са задължителни за разглеждането на заявлението за издаване на виза и всички мои лични данни, които са посочени в заявлението за издаване на виза, както и моята снимка и пръстови отпечатъци, ще бъдат предоставени на съответните органи на държавите-членки и ще бъдат обработени от съответните органи за целите на вземане на решение относно заявлението ми за издаване на виза.

**Diese Daten sowie Daten in Bezug auf die Entscheidung über meinen Antrag oder eine Entscheidung zur Annullierung, Aufhebung oder Verlängerung eines Visums werden in das Visa-Informationssystem (VIS)<sup>1</sup> eingegeben und dort höchstens fünf Jahre gespeichert; die Visumbehörden und die für die Visumkontrolle an den Außengrenzen und in den Mitgliedstaaten zuständigen Behörden sowie die Einwanderungs- und Asylbehörden in den Mitgliedstaaten haben während dieser fünf Jahre Zugang zum VIS, um zu überprüfen, ob die Voraussetzungen für die rechtmäßige Einreise in das Gebiet und den rechtmäßigen Aufenthalt im Gebiet der Mitgliedstaaten erfüllt sind, um Personen zu identifizieren, die diese Voraussetzungen nicht bzw. nicht mehr erfüllen, um einen Asylantrag zu prüfen und um zu bestimmen, wer für diese Prüfung zuständig ist. Zur Verhütung und Aufdeckung terroristischer und anderer schwerer Straftaten und zur Ermittlung wegen dieser Straftaten haben unter bestimmten Bedingungen auch benannte Behörden der Mitgliedstaaten und Europol Zugang zu diesen Daten. Die für die Verarbeitung der Daten zuständige Behörde des Mitgliedstaates ist: Bundesverwaltungsamt, D-50728 Köln, [EU-VIS@bva.bund.de](mailto:EU-VIS@bva.bund.de).**

Тези данни, както и данни за взетото решение относно заявлението ми за издаване на виза или решение за анулиране, отмяна или удължаване на срока на валидност на издадена виза ще бъдат въведени и съхранявани във Визовата информационна система (ВИС) (1) за максимален период от пет години, по време на който до тях ще имат достъп визовите органи и компетентните органи за извършване на проверки на визите на външните граници на държавите-членки и вътре в тях, емиграционните служби и службите за предоставяне на убежище в държавите-членки, за да се провери дали са изпълнени условията за законно влизане, престой и пребиваване на територията на държавите-членки, за да се идентифицират лицата, които не отговарят или вече не отговарят на тези условия, за разглеждането на заявлението за искане на убежище и за да се определи отговорността за такова разглеждане. При определени условия данните ще бъдат на разположение на определените органи на държавите-членки и на Европол с цел предотвратяване, разкриване и разследване на терористични действия и други тежки престъпления. Компетентния орган на държавата-членка, който отговаря за обработката на данните, е Bundesverwaltungsamt, D-50728 Köln, [EU-VIS@bva.bund.de](mailto:EU-VIS@bva.bund.de).

**Mir ist bekannt, dass ich berechtigt bin, in jedem beliebigen Mitgliedstaat eine Mitteilung darüber einzufordern, welche Daten über mich im VIS gespeichert wurden und von welchem Mitgliedstaat diese Daten stammen; außerdem bin ich berechtigt zu beantragen, dass mich betreffende Daten, die unrichtig sind, korrigiert und rechtswidrig verarbeitete Daten, die mich betreffen, gelöscht werden. Die konsularische Vertretung, die meinen Antrag prüft, liefert mir auf ausdrücklichen Wunsch Informationen darüber, wie ich mein Recht wahrnehmen kann, die Daten zu meiner Person zu überprüfen und unrichtige Daten gemäß den Rechtsvorschriften des betreffenden Mitgliedstaats ändern oder löschen zu lassen, sowie über die Rechtsmittel, die das Recht des betreffenden Mitgliedstaats vorsieht. Zuständig für Beschwerden über den Schutz personenbezogener Daten ist die staatliche Aufsichtsbehörde dieses Mitgliedstaats: Der Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Husarenstraße 30, D-53117 Bonn, Tel.: +49 (0)228-997799-0, Fax: +49 (0)228-997799-550, [poststelle@bfdi.bund.de](mailto:poststelle@bfdi.bund.de), [www.bfdi.bund.de](http://www.bfdi.bund.de)**

Известно ми е също така, че имам право да бъда уведомен във всяка една държава-членка за отнасящите се до мен данни, въведени във ВИС, и за държавата-членка, която е изпратила данните; освен това имам право да изискам отнасящите се до мен данни, които са неточни, да бъдат поправени и незаконно обработените данни, отнасящи се до мен, да бъдат заличени. По мое изрично настояване консулското представителство, което разглежда заявлението ми за издаване на виза, ще ме информира за начина, по който мога да упражня правото си на проверка на личните си данни, за да бъдат променени или заличени съгласно правните разпоредби на съответната държава-членка, както и за съответните мерки за правна защита съгласно законодателството на съответната държава-членка. Компетентен за оплаквания във връзка със защитата на личните данни е националният надзорен орган на тази държава-членка: Der Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Husarenstraße 30, D-53117 Bonn, Tel.: +49 (0)228-997799-0, Fax: +49 (0)228-997799-550, [poststelle@bfdi.bund.de](mailto:poststelle@bfdi.bund.de), [www.bfdi.bund.de](http://www.bfdi.bund.de)

**Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe und dass sie richtig und vollständig sind. Mir ist bewusst, dass falsche Erklärungen zur Ablehnung meines Antrags oder zur Annullierung eines bereits erteilten Visums führen und die Strafverfolgung nach den Rechtsvorschriften des Mitgliedstaats, der den Antrag bearbeitet, auslösen können.**

Уверявам, че съм декларирал горепосочените данни добросъвестно и че те са верни и пълни. Известно ми е, че декларирането на неверни данни от моя страна може да доведе до отхвърляне на заявлението ми или до анулиране на вече издадена виза и е възможно да бъде подведен(а) под наказателна отговорност съгласно правото на държавата-членка, която разглежда заявлението ми за издаване на виза.

**Ich verpflichte mich dazu, das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten vor Ablauf des Visums zu verlassen, sofern mir dieses erteilt wird. Ich wurde davon in Kenntnis gesetzt, dass der Besitz eines Visums nur eine der Voraussetzungen für die Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten ist. Aus der Erteilung des Visums folgt kein Anspruch auf Schadensersatz, wenn ich die Voraussetzungen nach Artikel 5 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 (Schengener Grenzkodex) nicht erfülle und mir demzufolge die Einreise verweigert wird. Die Einreisevoraussetzungen werden bei der Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten erneut überprüft.**

Задължавам се да напусна територията на държавите-членки преди изтичането на срока на валидност на визата, ако ми бъде издадена такава. Информиран(а) съм, че притежаването на виза е само едно от предварителните изисквания за влизане на европейската територия на държавите-членки. Самият факт, че ми е издадена виза, не означава, че имам право на компенсация, ако не отговарям на съответните изисквания на член 5, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 562/2006 (Кодекс на шенгенските граници) и поради това може да ми бъде отказано влизане. Предварителните изисквания за влизане ще бъдат проверени отново на европейската територия на държавите-членки.

<b>Ort und Datum / Место и дата</b>	<b>Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Inhabers der elterlichen Sorge / des Vormunds) / Подпис (за малолетни/непълнолетни, подпис на упражняващото родителски права лице/законен настойник)</b>
-------------------------------------	--

<sup>1</sup> Soweit das VIS einsatzfähig ist. / При условие, че ВИС функционира.

**Belehrung nach § 54 Abs. 2 Nr. 8 i.V.m. § 53 AufenthG**

Ein Ausländer kann ausgewiesen werden, wenn er falsche oder unvollständige Angaben zur Erlangung eines deutschen Aufenthaltstitels oder eines Schengen-Visums macht.

Der Antragsteller ist verpflichtet, alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen zu machen. Sofern er Angaben verweigert oder bewusst falsch oder unvollständig macht, kann dies zur Folge haben, dass der Visumantrag abgelehnt bzw. der Antragsteller aus Deutschland ausgewiesen wird, sofern ein Visum bereits erteilt wurde. Durch die Unterschrift bestätigt der Antragsteller, dass er vor der Antragstellung über die Rechtsfolgen verweigerter, falscher oder unvollständiger Angaben im Visumverfahren belehrt worden ist.

**Разяснение съгласно § 54 ал. 2 т. 8 във вр. с § 53 от Закона за пребиваването\***

*Чужденец може да бъде изведен принудително от страната, когато декларира неверни или непълни данни с цел получаване на разрешение за пребиваване в Германия или на Шенгенска виза.*

*Заявителят е длъжен да декларира всички данни добросъвестно. Ако той откаже да декларира данни или съзнателно декларира неверни или непълни данни, това може да доведе до отхвърляне на молбата за издаване на виза, респ. до принудително извеждане на заявителя от Германия, ако вече е издадена виза. С подписа си заявителят потвърждава, че преди подаване на молбата е получил разяснение относно правните последици от отказа да декларира данни или от декларирането на неверни или непълни данни в рамките на процедурата за издаване на виза.*

*\*Пълно наименование на закона: Закон за пребиваването, трудовата дейност и интеграцията на чужденци на територията на Федерална република Германия*

**Information gemäß Art. 13 und 14 Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutz-Grundverordnung, DS-GVO)**

Das Informationsblatt gemäß Art. 13 und 14 Verordnung (EU) 2016/679 (Datenschutz-Grundverordnung, DS-GVO) ist mir ausgehändigt worden.

**Информация съгл. чл. 13 и 14 от Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ регламент относно защитата на данните, GDPR)**

*Информационният лист съгл. чл. 13 и 14 от Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ регламент относно защитата на данните, GDPR) ми беше връчен.*

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum / Място, дата

\_\_\_\_\_  
Unterschrift / Подпис